

ADMISSION & ENROLLMENT CHECKLIST

DANH MỤC HỒ SƠ ĐĂNG KÝ TUYỂN SINH & NHẬP HỌC

Please submit all documents listed to complete the admission application and enrollment processes
 Vui lòng nộp đầy đủ hồ sơ liệt kê bên dưới để hoàn tất quy trình đăng ký tuyển sinh và nhập học

Full name: _____ Nickname: _____ Date of birth: _____
 Tên học sinh _____ Tên thường gọi _____ Ngày sinh _____

Enrollment grade: _____ for Academic year: _____ Semester: _____
 Cấp lớp đăng ký _____ vào Năm học _____ Học kỳ _____

ADMISSION APPLICATION PROCESS/ QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ TUYỂN SINH	
Step 1 <i>Bước 1</i>	<input type="checkbox"/> Admission application form <i>Đơn xin nhập học</i> <input type="checkbox"/> Copy of previous school academic and behavior records (3 most recent years) <i>Bản sao bằng điểm và nhận xét hạnh kiểm của trường cũ (3 năm gần nhất)</i>
Step 2 <i>Bước 2</i>	<input type="checkbox"/> Application fee <i>Phí hồ sơ đầu vào</i>
ENROLLMENT ACCEPTANCE PROCESS/ QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ NHẬP HỌC	
Step 1 <i>Bước 1</i>	<input type="checkbox"/> School offer letter signed and returned <i>Ký và nộp lại Thư chấp nhận học của nhà trường</i> <input type="checkbox"/> Admission agreement signed and returned <i>Ký và nộp lại Cam kết tuyển sinh</i> <input type="checkbox"/> Registration fee settlement <i>Đóng Phí ghi danh</i>
Step 2 <i>Bước 2</i>	<p>Submission of the following documents: <i>Nộp đầy đủ các giấy tờ được liệt kê sau đây:</i></p> <input type="checkbox"/> Official student transcript(s) <i>Học bạ bản chính</i> <input type="checkbox"/> Official report card(s) (if applicable) <i>Bảng điểm bản chính (tùy trường hợp)</i> <input type="checkbox"/> Notarized and English-translated student transcript/report card, if it is not in English <i>Bản dịch học bạ/bảng điểm sang tiếng Anh có chứng thực nếu bản chính không phải bằng tiếng Anh</i> <input type="checkbox"/> Local student/ <i>Học sinh bản địa:</i> Notarized copies of applicant's: birth certificate, household booklet, and national identification card (for 14 year old students and older) <i>Bản sao có chứng thực của tất cả các giấy tờ sau: Giấy khai sinh, Hộ khẩu gia đình và CMND (đối với học sinh từ 14 tuổi trở lên)</i> <input type="checkbox"/> Expat student/ <i>Học sinh nước ngoài:</i> Notarized copies of applicant's: main passport page, temporary household booklet, residency card or valid Vietnamese visa. <i>Bản sao có chứng thực của tất cả các giấy tờ sau: trang chính của hộ chiếu, giấy xác nhận tạm trú, thẻ tạm trú hoặc thị thực nhập cảnh Việt Nam còn hiệu lực.</i> <input type="checkbox"/> Health Information completed, signed, and returned <i>Điền, ký và nộp lại tờ khai thông tin sức khỏe</i> <input type="checkbox"/> Emergency contact information completed, signed, and returned <i>Điền, ký và nộp lại tờ khai thông tin liên lạc trong trường hợp khẩn cấp</i> <input type="checkbox"/> Copy of Immunization records <i>Bản sao giấy chứng nhận chủng ngừa</i> <input type="checkbox"/> Up-to-date copy of the certificate of health insurance coverage or you may pay the health insurance fee at school <i>Bản sao giấy chứng nhận bảo hiểm y tế còn hiệu lực hoặc phụ huynh có thể đóng phí bảo hiểm y tế tại trường</i>
Step 3 <i>Bước 3</i>	<input type="checkbox"/> Tuition fee settlement <i>Đóng Học phí</i>

** Note: Signature(s) are required on the 2nd page of this document.

** Lưu ý: Vui lòng ký xác nhận ở trang sau.

The remaining documents need to be submitted:

Các hồ sơ còn thiếu cần được bổ sung:

Notes:

Ghi chú:

Failure to submit any of the required documents within 45 days from the Offer letter issuance date will result in the revocation of admission acceptance, and the school reserves the right to suspend or expel the student from attending classes and all school functions.

Trong vòng 45 ngày kể từ ngày Thư chấp nhận học được phát hành, nếu có bất kỳ một hồ sơ nào trong danh mục hồ sơ cần nộp còn chưa được bổ sung, quyết định chấp nhận học sẽ trở nên vô hiệu lực và nhà trường có quyền đình chỉ hoặc buộc học sinh thôi học và không được tham gia vào bất kỳ hoạt động nào tại trường.

Parent/guardian signature

Chữ ký của phụ huynh/người giám hộ

Admission officer signature

Chữ ký của nhân viên tuyển sinh

Parent/guardian printed name

Họ tên phụ huynh/người giám hộ

Admission officer printed name

Họ tên nhân viên tuyển sinh

Date

Ngày

Date

Ngày